

# TABLE DES MATIÈRES

## VOLUME I

AVANT-PROPOS .....	7
NOTE SUR LA TRADUCTION	
Compte-rendu d'une odyssee, 2006-2022 .....	9
Faire de nécessité vertu .....	11
Profiter du renouveau de l'institutionnalisme économique et l'alimenter en divulguant un texte « essentiel » .....	14
Une longue gestation en deux phases .....	24
De 2006 à 2012, le projet initial inabouti .....	24
Une première traduction, agrégation de traductions individuelles .....	24
Une révision du tout qui a posé des problèmes de financement et qui n'a finalement pas abouti .....	25
De 2013 à 2022, le retour à un modèle hybride plus classique de la traduction en sciences sociales .....	28
Choix de traduction .....	34
Termes économiques .....	49
Termes politiques et juridiques .....	54
INTRODUCTION	
Pourquoi lire Commons aujourd'hui ?	
Introduction à une théorie générale institutionnaliste de l'économie ...	57
Origines intellectuelles et renouveau d'intérêt pour l'œuvre de Commons .....	59
D'une sociologie historique du droit à une économie institutionnelle sociologiquement fondée .....	60

Les trois origines intellectuelles explicites de l'institutionnalisme commonsien . . . . .	63
Un institutionnalisme non spécifiquement états-unien en dépit de son origine . . . . .	68
Les fondements originaux de l'approche institutionnaliste commonsienne . . . . .	73
Des hypothèses analytiques originales et une méthode expérimentale . . . . .	74
Du postulat de nomenclature au droit de propriété . . .	75
D'une temporalité chronologique aux temporalités de l'activité . . . . .	77
Du postulat de l'échange aux transactions . . . . .	84
D'une mécanique des prix à des processus de valuation . . . . .	99
De l'économie réelle à une économie intrinsèquement monétaire . . . . .	110
Méthode expérimentale et abduction . . . . .	121
Les fondements peirciens du système théorique de Commons : du concept de raisonnabilité à la logique des relations triadiques . . . . .	132
Le concept de raisonnabilité . . . . .	134
La transaction comme relation-signe triadique . . . . .	149
Logique formelle de la socialisation : transactions, groupes actifs et société économique . . . . .	163
Une approche fractale « à la Peirce » de la vision commonsienne de la société économique . . . . .	176
L'éthique et ses corrélations avec l'économie et le droit . . .	191
Une éthique à plusieurs facettes . . . . .	192
L'éthique et le droit comme pouvoirs de régulation de l'économie . . . . .	198
Économie, éthique et droit : des langages à traduire l'un dans l'autre . . . . .	204
Histoire, évolution et mouvements économiques . . . . .	206
Histoire économique . . . . .	206
Évolution économique . . . . .	214
Mouvements économiques . . . . .	217

Articulation des trois rythmes . . . . .	218
Souveraineté et État : une approche socio-historique et évolutionnaire . . . . .	221
Une approche sociologique et historique de la souveraineté politique . . . . .	223
Formes économiques de la souveraineté politique : transactions de répartition, dettes non libérables, monnaie du souverain . . . . .	232
Actualité particulière de certaines études commonsiennes . . . . .	245
Actualité de la conception commonsienne de la relation entre action et institution . . . . .	245
Actualité de la vision commonsienne de la monnaie et du cycle des affaires . . . . .	255
L'apport de la double définition commonsienne de l'institution pour l'approche française de l'institutionnalisme monétaire . . . . .	259
De la parenté entre les théories keynésienne et commonsienne de la monnaie à une théorie post-keynésienne effectivement inscrite dans un cadre institutionnaliste ? . . . . .	263
Actualité de la conception commonsienne des actifs financiers et du capital . . . . .	284
Du groupe actif industriel à une typologie actualisée des firmes capitalistes . . . . .	294
Le rapport salarial au cœur de la firme capitaliste . . . . .	297
Une typologie hypothético-déductive des firmes capitalistes . . . . .	300
Politiques publiques . . . . .	306
Démocratie collective et quatrième branche du gouvernement . . . . .	306
Politiques du travail et de l'emploi . . . . .	308
Politique monétaire : continuité et ruptures . . . . .	317
Le Commons des années 1890 : pour un régime monétaire de compromis entre bimétallisme et étalon-or . . . . .	319

Le Commons des années 1920. Pour un système fédéral de réserve soumis à une finalité publique de stabilisation de la monnaie et un aménagement de l'étalon-or par contrôle de la valeur de l'or et sa stérilisation . . . . .	325
Le Commons des années 1930 : pour un régime de crise combinant monnaie bancaire endogène et monnaie du Trésor exogène ou, à défaut, le 100 % <i>money</i> . . . . .	334
Conclusion . . . . .	346
RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES . . . . .	351

## L'ÉCONOMIE INSTITUTIONNELLE SA PLACE DANS L'ÉCONOMIE POLITIQUE

PRÉFACE . . . . .	377
CHAPITRE I – LE POINT DE VUE . . . . .	381
CHAPITRE II – MÉTHODE . . . . .	395
I. John Locke . . . . .	395
1. Les idées . . . . .	396
2. La valeur . . . . .	410
3. La coutume . . . . .	428
II. Transactions et groupes . . . . .	443
1. Des compagnies aux groupes actifs . . . . .	443
2. De l'échange aux transactions . . . . .	446
(1) Les transactions de marchandage . . . . .	450
(2) Les transactions de direction . . . . .	457
(3) Les transactions de répartition . . . . .	461
(4) Les institutions . . . . .	463
(5) Actifs <i>versus</i> richesse . . . . .	469
(6) Liberté et vulnérabilité . . . . .	472
(7) Le temps . . . . .	480

(8) Signification transactionnelle de la valeur . . . . .	481
(9) Performance, réfrènement et évitement . . . . .	485
(10) Transactions stratégiques et routinières . . . . .	487
(11) La psychologie négociationnelle . . . . .	489
III. Idées . . . . .	493
IV. Conflit d'intérêts . . . . .	511
V. La colonne vertébrale économique de l'histoire . . . . .	527
CHAPITRE III – QUESNAY . . . . .	531
I. L'ordre naturel . . . . .	531
II. L'ordre moral . . . . .	543
CHAPITRE IV – HUME ET PEIRCE . . . . .	549
I. Rareté . . . . .	549
II. De l'habitude à la coutume . . . . .	554
III. Pragmatisme . . . . .	560
IV. De la nature aux groupes actifs . . . . .	569
CHAPITRE V – ADAM SMITH . . . . .	571
I. Intérêt personnel et mutualité . . . . .	571
II. Liberté, sécurité, égalité et propriété . . . . .	577
III. Travail-peine, travail-puissance, travail épargné . . . . .	585
1. La cause de la valeur . . . . .	590
(1) Cause de la valeur-utilité . . . . .	590
(2) Cause de la valeur-rareté . . . . .	613
a. Rareté psychologique et propriétaire . . . . .	613
b. Liberté et abondance . . . . .	621
2. Le régulateur de la valeur . . . . .	624
3. La mesure de la valeur . . . . .	634
IV. Utilité sociale . . . . .	640
CHAPITRE VI – BENTHAM CONTRE BLACKSTONE . . . . .	643
CHAPITRE VII – MALTHUS . . . . .	673

CHAPITRE VIII – EFFICACITÉ ET RARETÉ . . . . .	681
I. Matérialité et propriété . . . . .	681
II. Valeur réelle et nominale . . . . .	692
III. Moyennes . . . . .	701
IV. Intrans-entrant, dépense-revenu . . . . .	711
V. De la circulation à la répétition . . . . .	735
VI. Capacité et opportunité . . . . .	743
1. La possession physique et juridique . . . . .	743
2. Les choix . . . . .	746
3. Opportunité . . . . .	750
(1) Coût du service et coût du produit . . . . .	750
(2) Valeur du service et valeur du produit . . . . .	754
(3) Les alternatives inaccessibles – volonté libre et libre choix . . . . .	762
(4) De la division du travail à l'association du travail et à l'intérêt public . . . . .	772
(5) La loi de substitution . . . . .	777
(6) Limites de la coercition . . . . .	780
(7) De Robinson Crusoe aux groupes actifs . . . . .	786
(8) Pouvoir de marchandage . . . . .	793
VII. Ricardo et Malthus . . . . .	802
VIII. Marx et Proudhon . . . . .	823
IX. Menger, Wieser, Fisher, Fetter . . . . .	838
X. De l'absolutisme au relativisme . . . . .	847
CHAPITRE IX – FUTURITÉ . . . . .	853
I. La négociabilité de la dette . . . . .	853
1. Dettes et marchandises . . . . .	853
2. Marché de la dette et pyramide de la dette . . . . .	859
3. Propriété et droits de propriété . . . . .	862
4. Propriété corporelle, incorporelle, intangible . . . . .	867
(1) Temps et mesure du temps . . . . .	867
(2) Justification et économie . . . . .	874
(3) Devoir et dette, droit et crédit . . . . .	877
(4) Échangeabilité . . . . .	882

(5) Double signification du crédit . . . . .	884
(6) Propriété intangible . . . . .	890
(7) De la propriété corporelle à la propriété intangible. . . . .	894
(8) Marché des biens et marché de la dette . . . . .	896
(9) Escompte et profit . . . . .	902
a. Deux types de prix . . . . .	902
b. Deux types de manufacture . . . . .	902
c. Prix des marchandises et prix à court terme . . .	903
d. La Banque d'Angleterre . . . . .	907
(10) De l'économie psychologique à l'économie institutionnelle . . . . .	912
(11) La séparation des marchés de la dette . . . . .	919
a. Monnaie et capital . . . . .	919
b. Rendement du capital et taux bancaire . . . . .	929
(a) Manufacturier ou marchand? . . . . .	931
(b) L'épargne et la valeur marchande de l'épargne . . . . .	932
c. De la causalité simple à la causalité multiple . . .	935
II. Libération de la dette . . . . .	935
III. Création de dette . . . . .	954
IV. Rareté de la dette . . . . .	967
1. Rareté de la monnaie métallique . . . . .	967
2. Capital et capitaux . . . . .	971
3. La rareté de l'attente . . . . .	985
V. Escompte au titre de l'intérêt et au titre du profit . . . . .	992
VI. Le système transactionnel de la monnaie et de la valeur . . .	996

## VOLUME II

CHAPITRE IX – FUTURITÉ (SUITE) . . . . .	1017
VII. La marge de profit . . . . .	1017
1. La part du profit . . . . .	1020
(1) Consommation et épargne . . . . .	1025
(2) Décalage des dividendes . . . . .	1027
(3) Décalage des ventes . . . . .	1030
2. Prévision des ventes . . . . .	1032
3. Le décalage de l'emploi . . . . .	1046
4. Offre et demande . . . . .	1050
(1) La loi de l'offre et de la demande des consommateurs . . . . .	1051
(2) La loi de l'offre et de la demande des hommes d'affaires . . . . .	1052
5. Marges . . . . .	1058
(1) Recettes totales et ventes brutes . . . . .	1064
(2) La marge d'exploitation . . . . .	1065
(3) Marge de profit et de perte . . . . .	1069
(4) La marge imposable . . . . .	1072
(5) La marge financière . . . . .	1076
(6) La marge sur le prix . . . . .	1079
(7) Le coussin de profit . . . . .	1087
(8) Droits acquis et marges de profit . . . . .	1090
(9) Marges et coûts de production . . . . .	1092
(10) Séquence et élasticité . . . . .	1093
(11) Résumé . . . . .	1096
VIII – Une communauté mondiale de paiement . . . . .	1097
1. Les taux d'intérêt à long terme et les prix . . . . .	1098
2. Les taux d'intérêt à court terme et les prix . . . . .	1103
3. De la productivité marginale à la rentabilité financière . . . . .	1106
4. Les taux du marché monétaire et les taux clients . . . . .	1117
5. L'actualisation du risque – le surendettement et la dépression . . . . .	1119
6. Tests expérimentaux . . . . .	1121

7. Les cycles de guerre . . . . .	1122
8. La reprise automatique et la reprise administrée . . . . .	1123
IX – La société . . . . .	1124
1. Des coûts aux parts . . . . .	1124
2. Le tout et ses parties . . . . .	1132
(1) Mécanisme, organisme et groupe . . . . .	1132
(2) Vitesse de répétition . . . . .	1135
3. Transactions stratégiques et routinières . . . . .	1143
(1) Efficacité . . . . .	1144
(2) Rareté . . . . .	1146
(3) Groupes . . . . .	1150
CHAPITRE X – VALEUR RAISONNABLE . . . . .	1171
I. Veblen . . . . .	1171
1. De la propriété corporelle à la propriété intangible . . . . .	1171
2. De l'accumulation de la richesse à l'accumulation des idées . . . . .	1179
3. Des transactions de direction aux transactions de marchandage . . . . .	1199
4. Flux de temps et laps de temps . . . . .	1201
II. Des individus aux institutions . . . . .	1206
III. Des droits naturels à la valeur raisonnable . . . . .	1210
IV. Souveraineté . . . . .	1215
1. La souveraineté exécutive . . . . .	1215
2. La souveraineté législative . . . . .	1216
3. La souveraineté judiciaire . . . . .	1216
4. Droit analytique et fonctionnel et théorie économique . . . . .	1225
(1) Force . . . . .	1227
(2) Rareté . . . . .	1230
V. Hypothèses habituelles . . . . .	1231
VI. Idéal-types . . . . .	1258
1. L'idéal-type pédagogique . . . . .	1265
2. L'idéal-type propagandiste . . . . .	1269
3. L'idéal-type scientifique . . . . .	1275
4. L'idéal-type éthique . . . . .	1286

VII. L'action collective . . . . .	1295
1 – Politique [ <i>Politics</i> ] . . . . .	1295
(1) Personnalité, principes, organisation . . . . .	1295
(2) Juridiction . . . . .	1301
(3) Répartition . . . . .	1302
a. Le processus . . . . .	1302
b. Les conséquences économiques . . . . .	1309
c. Justification . . . . .	1310
2 – Capitalisme de marchands, capitalisme d'employeurs, capitalisme de banquiers – les stades de l'activité industrielle . . . . .	1313
3 – Rareté, abondance, stabilisation – les stades économiques . . . . .	1327
(1) Concurrence . . . . .	1327
(2) Discrimination . . . . .	1335
4. Les prix . . . . .	1346
5. Le pouvoir de police de la fiscalité . . . . .	1366
(1) Utilité privée et utilité sociale . . . . .	1366
(2) Emplacements, coûts, anticipations . . . . .	1370
(3) Règles canoniques en matière fiscale . . . . .	1378
(4) Analyse statique et cycles . . . . .	1402
6. Accidents et chômage – assurance et prévention . . . . .	1409
7. Personnalité et action collective . . . . .	1451
CHAPITRE XI – COMMUNISME, FASCISME, CAPITALISME . . . . .	1453
Références pour ce chapitre . . . . .	1488
1 – Communisme . . . . .	1488
2 – Fascisme . . . . .	1488
3 – Management . . . . .	1489
4 – Marchandage . . . . .	1490
5 – Capitalisme banquier . . . . .	1490
6 – Législation . . . . .	1491
INDEX . . . . .	1493

*L'ÉCONOMIE INSTITUTIONNELLE*  
DE JOHN R. COMMONS REVISITÉE  
AU PRISME DE SA BIOGRAPHIE  
INTELLECTUELLE ET D'UNE COMPARAISON  
AVEC LES SOURCES DE L'INSTITUTIONNALISME  
ÉCONOMIQUE EUROPÉEN

## BIOGRAPHIE INTELLECTUELLE

John Rogers Commons, œuvre économique et réception . . . . .	1517
Jusqu'en 1899 : la science sociale . . . . .	1519
Premières expériences d'enseignement universitaire . . . . .	1521
Réception de <i>La répartition de la richesse</i> (1893a) . . . . .	1524
1899-1904 : les « <i>big five</i> » . . . . .	1533
1904-1921 : des « problèmes du travail »	
aux « relations industrielles » . . . . .	1541
L'évolution historique de l'économie états-unienne . . . . .	1551
Histoire documentée de la société industrielle	
aux États-Unis . . . . .	1554
La Commission industrielle du Wisconsin . . . . .	1557
Commission sur les relations industrielles	
aux États-Unis . . . . .	1564
Histoire du travail aux États-Unis . . . . .	1569
Un réformisme non socialiste . . . . .	1570
La relation salariale et la bonne volonté ( <i>goodwill</i> )	
des travailleurs . . . . .	1572
Le gouvernement industriel . . . . .	1580
Économie monétaire . . . . .	1584
1921-1945 : L'économie institutionnaliste . . . . .	1587
Efforts de théorisation . . . . .	1588
Théorie de la valuation . . . . .	1591
Économie de crédit bancaire . . . . .	1592
Première ébauche d'une théorie générale	
institutionnaliste . . . . .	1597
Réception des <i>Fondements légaux du capitalisme</i> (1924a) . . . . .	1598

La connexion droit économie . . . . .	1603
Futurité . . . . .	1605
Stabilisation monétaire . . . . .	1608
Compagnonnage de route avec l'AFL de S. Gompers . . .	1610
Le marxisme caduc . . . . .	1611
Le syndicat des banquiers, la Réserve fédérale et la politique monétaire . . . . .	1618
Connexion droit-économie et relation salariale . . . . .	1625
L'élaboration de <i>L'Économie institutionnelle</i> (1934a) . . . . .	1641
La réception de <i>L'Économie institutionnelle</i> (1934a) . . . . .	1665
Les années de retraite académique, affinements théoriques . . .	1672
Évolution de la pensée de John R. Commons de son vivant . . . . .	1719
Influence de Commons de son vivant . . . . .	1724
La postérité de John R. Commons . . . . .	1726
La réception de <i>L'Économie de l'action collective</i> (1950) . . . . .	1729
Les débats sur l'unité de l'institutionnalisme . . . . .	1734
Le débat sur l'apport de Commons à l'institutionnalisme . . . . .	1742
Commons, libéral ou conservateur? . . . . .	1743
La « naïveté » de Commons . . . . .	1752
Références bibliographiques . . . . .	1756
Écrits de John Rogers Commons 1862-1945 . . . . .	1756
Références secondaires . . . . .	1778

#### ÉTUDE COMPARATIVE

Polanyi, Commons, Proudhon : parentés, différences, influences et dépassements . . . . .	1809
Commons et Polanyi . . . . .	1810
Une rencontre a eu lieu . . . . .	1810
Ce que partage Polanyi avec les institutionnalistes étatsuniens . . . . .	1815
Proximités entre « l'économie en tant que procès institutionnalisé » et l'économie institutionnelle . . . . .	1821
Les formes d'intégration polanyennes comme transactions commonsiennes . . . . .	1825

Une transaction de « ménagement » commune à Commons et à Polanyi . . . . .	1829
Une grille d'analyse commune à l'institutionnalisme économique, qu'il soit américain ou européen, ancien ou moderne . . . . .	1835
Ce qui différencie Commons de Polanyi . . . . .	1838
Différences théoriques . . . . .	1839
Divergences politiques . . . . .	1849
Un socle commun à Polanyi et Commons : Proudhon . . .	1857
Commons et Proudhon . . . . .	1864
Le pragmatisme idéal-réaliste proudhonien . . . . .	1865
De la valeur constituée à la valeur raisonnable . . . . .	1868
La théorie proudhonienne de la valeur constituée . . . .	1871
La banque d'échange, expression de l'instrumentalisme proudhonien . . . . .	1877
La valeur raisonnable et la valeur constituée comme expressions du juste prix . . . . .	1884
Deshégélianiser la théorie de la valeur constituée . . . .	1894
Futurité commonsienne de Proudhon et/ou passéité proudhonienne de Commons? . . . . .	1899
Travail et monnaie : une théorie transactionnelle de la « valeur pour le travailleur » ? . . . . .	1908
La valuation comme volition : retour sur la notion de juste valeur . . . . .	1917
Actualité de la théorie pragmatiste de la valuation économique . . . . .	1922
De la dialectique sérielle de Proudhon au triadisme peircien de Commons . . . . .	1936
Du concept de série . . . . .	1939
... à la dialectique sérielle . . . . .	1946
... et à une logique triadique de classification des catégories de l'entendement . . . . .	1949
Des « ternaires » de Proudhon aux triades de Commons : une parenté forte . . . . .	1960
Conclusion . . . . .	1976
Références bibliographiques . . . . .	1980

REMERCIEMENTS . . . . .	1995
TABLE DES TABLEAUX . . . . .	1997
TABLE DES FIGURES ET GRAPHIQUES . . . . .	2001
TABLE DES ENCADRÉS . . . . .	2005